

Scarlett 18i8

Guía del usuario

INTERFASE MODELO: MOSC0028

MARCA: FOCUSRITE

FAVOR DE LEER ESTA GUIA DE USUARIO EN SU TOTALIDAD ANTES DE USAR SU EQUIPO.

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS NOMINALES DE CONSUMO:

Utiliza Adaptador de corriente Modelo: ZD12D12012 Entrada: 100 V~ a 240 V~ 50Hz a 60Hz 0.5A Salida: 12 V cc 1 200 mA (Incluido)

y Cable de USB de 5 V cc, 50 a 200 mA (incluido)

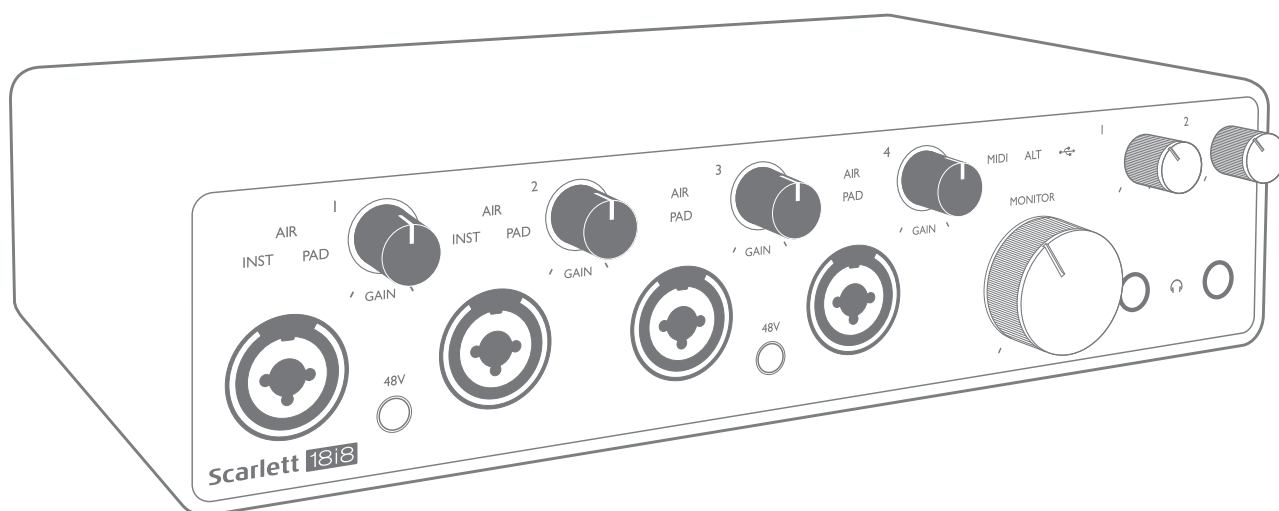
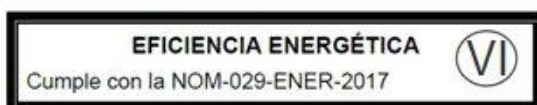


TABLA DE CONTENIDOS

DESCRIPCIÓN GENERAL	3
Introducción	3
Características	3
Contenido de la caja	4
Requerimientos del sistema	4
INTRODUCCIÓN	5
Herramienta de inicio rápido	5
Solo para usuarios de Mac	5
Solo Windows	7
Todos los usuarios	9
Registro manual	9
CARACTERÍSTICAS DE HARDWARE	10
Panel frontal	10
Panel posterior	12
Conectando su Scarlett 18i8	13
Alimentación	13
USB	13
Configuración de audio en su DAW	14
Entradas loopback (Interfaz virtual)	15
Ejemplos de uso	16
Conexión de micrófonos e instrumentos	16
Monitorización de baja latencia	17
Conectar Scarlett 18i8 a altavoces	18
Utilizar la conexión ADAT	20
Utilizar la Scarlett 18i8 como un mezclador independiente	21
FOCUSRITE CONTROL	22
ESPECIFICACIONES	25
Especificaciones del rendimiento	25
Características físicas y eléctricas	27
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	29
COPYRIGHT Y NOTIFICACIONES LEGALES	29

DESCRIPCIÓN GENERAL

Introducción

Gracias por adquirir Scarlett 18i8 Tercera Generación, una de la familia de interfaces de audio profesional Focusrite que incorporan preamplificadores analógicos Focusrite de alta calidad. Junto con la aplicación de software que acompaña a la unidad, Focusrite Control, ahora tiene una solución compacta todavía más versátil para enrutar audio de alta calidad hacia y desde su ordenador.

Al desarrollar la serie de Tercera generación de interfaces de Scarlett, hemos realizado mejoras tanto para el rendimiento como en las características. Las especificaciones de audio se han actualizado en toda la unidad para brindarle un mayor rango dinámico e incluso menos ruido y distorsión; además, el preamplificador de micrófono ahora acepta niveles de entrada más altos. Una importante mejora es la inclusión de la función AIR de Focusrite. Se selecciona en forma individual en Entradas 1 y 4, AIR modifica sutilmente la respuesta de frecuencia del preamplificador para modelar las características sonoras de nuestros preamplificadores de micrófono ISA basados en transformadores clásicos. Al grabar con micrófonos de buena calidad, notará mayor claridad y definición en el importante rango de frecuencias medias y altas, justo donde es más necesario para voces y muchos instrumentos acústicos. Las interfaces Scarlett de tercera generación ahora son compatibles con clase en macOS: esto significa que son plug-and-play (**conecta y usa**), por lo que no es necesario instalar un controlador si es usuario de Mac.

Su interfaz Scarlett de tercera generación es compatible con nuestra aplicación de software Focusrite Control: Esto le permite controlar varias funciones de hardware, configurar mezclas de monitores y enrutamientos. Hay un instalador de Focusrite Control para las plataformas Mac y Windows. La versión para Windows del instalador contiene el controlador, por lo que, en cualquiera de los casos, solo necesita instalar Focusrite Control para comenzar a usarlo.

Esta Guía del usuario proporciona una explicación detallada de los componentes para ayudarlo a lograr una comprensión completa de las características operativas del producto. Le recomendamos que dedique tiempo a leer la Guía del usuario, ya sea nuevo en la grabación por computadora o un usuario más experimentado, para que esté al tanto de todas las posibilidades que la Scarlett 18i8 y el software que lo acompaña tienen para ofrecer. Si las secciones principales de la Guía del usuario no proporcionan la información que necesita, asegúrese de consultar <https://support.focusrite.com/>, que contiene una colección completa de respuestas a las consultas comunes de soporte técnico.

Características

La interfaz de audio Scarlett 18i8 proporciona los medios para conectar micrófonos, instrumentos musicales, señales de audio de nivel de línea y señales de audio digital S/PDIF a un ordenador que ejecuta versiones compatibles de macOS o Windows. Las señales en las entradas físicas pueden ser enrutadas a su software de grabación de audio/estación de trabajo de audio digital (a la que se hace referencia como "DAW" en toda esta Guía del usuario) con una resolución de hasta 24 bits, 192 kHz. Del mismo modo las señales de salida grabadas o de monitorización desde la aplicación DAW pueden ser configuradas para aparecer en las salidas físicas de la unidad.

Las salidas físicas pueden ser conectadas a un amplificador y altavoces, monitores activos, auriculares, a una consola mezcladora de audio analógica o a cualquier otro equipamiento de audio analógico o digital que desee utilizar. Si bien todas las entradas y salidas de Scarlett 18i8 son enrutadas directamente desde y hacia su aplicación DAW, puede configurar el enrutamiento dentro de su aplicación Focusrite Control con el fin de satisfacer sus necesidades específicas.

La aplicación de software que lo acompaña, Focusrite Control, proporciona más opciones de enrutamiento y monitorización, así como la capacidad de controlar la configuración global del hardware, como la frecuencia de muestreo y la sincronización.

Una función completamente nueva en la Tercera Generación 18i8 es la función ALT, que proporciona conmutación de altavoces del monitor secundario. Esto le permite conectar un segundo par de altavoces de monitor a las salidas de línea 3 y 4 y cambiar entre los pares para hacer referencia a su mezcla en un conjunto diferente de altavoces. La función ALT se configura y selecciona de Focusrite Control.

Todas las entradas en la Scarlett 18i8 se enrutan directamente a su software DAW para la grabación, pero Focusrite Control también le permite enrutar estas señales internamente dentro del dispositivo a las salidas para que pueda monitorizar las señales de audio con una latencia ultra baja, antes de que lleguen en su DAW, si necesita hacerlo.

La Scarlett 18i8 también tiene conectores para enviar y recibir datos MIDI; esto le permite usarlo como una interfaz MIDI entre el puerto USB de su ordenador y otros elementos del equipo MIDI en su sistema.

Contenido de la caja

Junto su Scarlett 18i8 debe encontrar:

- Unidad de fuente de alimentación externa de alimentación de 12 V cc (PSU)
- Cable USB, Tipo 'A' a Tipo 'C'
- Guía de Introducción (impresa en el interior de la tapa de la caja)
- Información importante sobre seguridad

Requerimientos del sistema

La forma más fácil de verificar que el sistema operativo (OS) de su ordenador es compatible con Scarlett 18i8 es usar nuestro Verificador de SO en línea en <https://customer.focusrite.com/downloads/os>. A medida que las nuevas versiones del OS estén disponibles, puede continuar buscando información adicional sobre compatibilidad en nuestro Centro de ayuda en <https://support.focusrite.com/hc/en-gb>.

INTRODUCCIÓN

Con la Tercera Generación, las interfaces de Scarlett presentan una forma nueva más rápida de empezar, utilizando la herramienta de inicio rápido de Scarlett. Todo lo que necesita hacer es alimentar su Scarlett 18i8 con el adaptador de red suministrado y luego conectar su puerto USB en su ordenador. **mediante el cable USB tipo A a tipo C.** Una vez conectada, verá que su PC o Mac reconoce el dispositivo y la herramienta de Inicio rápido lo guiará a través del proceso desde allí.

IMPORTANTE: La Scarlett 18i8 tiene un solo puerto USB 2.0 Tipo C (en el panel posterior): conéctela a su ordenador usando el cable USB provisto. Tenga en cuenta que la Scarlett 18i8 es un dispositivo USB 2.0 y, por lo tanto, la conexión USB requiere un puerto compatible con USB 2.0+ en su ordenador.

Su ordenador tratará inicialmente a su Scarlett como un Dispositivo de almacenamiento masivo (MSD), y durante su primera conexión, su Scarlett estará en "Modo MSD".

Herramienta de inicio rápido

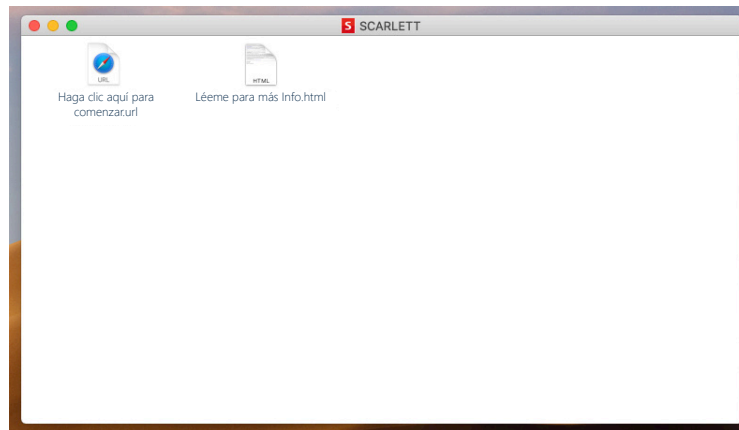
Hemos intentado que el registro de su Scarlett 18i8 sea lo más sencillo posible. El procedimiento probablemente se explicará por sí mismo, pero hemos descrito cada paso a continuación, para que pueda ver cómo deberían aparecer en una Mac o PC.

Solo para usuarios de Mac:

Al conectar su Scarlett 18i8 a su PC(computadora), aparecerá un icono de Scarlett en el escritorio:



Haga doble clic en el icono para abrir la ventana del Finder que se muestra a continuación:



Haga doble clic en el icono "Haga clic aquí para comenzar.url". Esto lo redirigirá al sitio web de Focusrite, donde le recomendamos que registre su dispositivo:

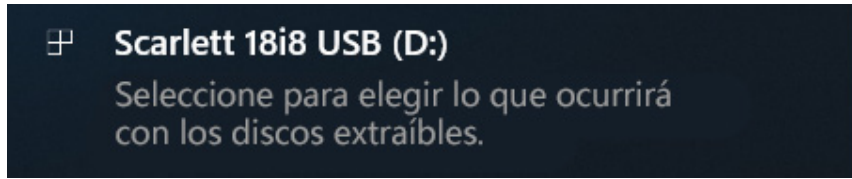


Haga clic en "Comenzar", y se le presentará un formulario que se completará automáticamente. Al enviar el formulario, se presentarán las opciones para ir directamente al área de descargas para obtener el software para su Scarlett o para seguir una guía de configuración paso a paso según sus elecciones. Una vez que haya instalado el software Focusrite Control para instalar y configurar su interfaz, Scarlett se apagará del modo MSD para que ya no aparezca como un dispositivo de almacenamiento masivo cuando esté conectado a su ordenador.

Su sistema operativo debería cambiar automáticamente las entradas y salidas de audio predeterminadas del ordenador a Scarlett 18i8. Para verificarlo, vaya a **Preferencias del sistema > Sonido** y asegúrese de que la entrada y la salida estén configuradas en **Scarlett 18i8**. Para obtener opciones de configuración más detalladas en Mac, abra **Aplicaciones > Utilidades > Configuración de audio MIDI**.

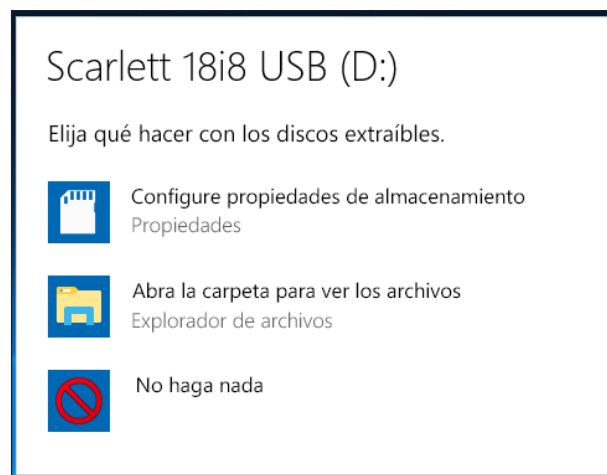
Solo Windows:

Al conectar su Scarlett 18i8 a su PC (computadora), aparecerá un icono de Scarlett en el escritorio:

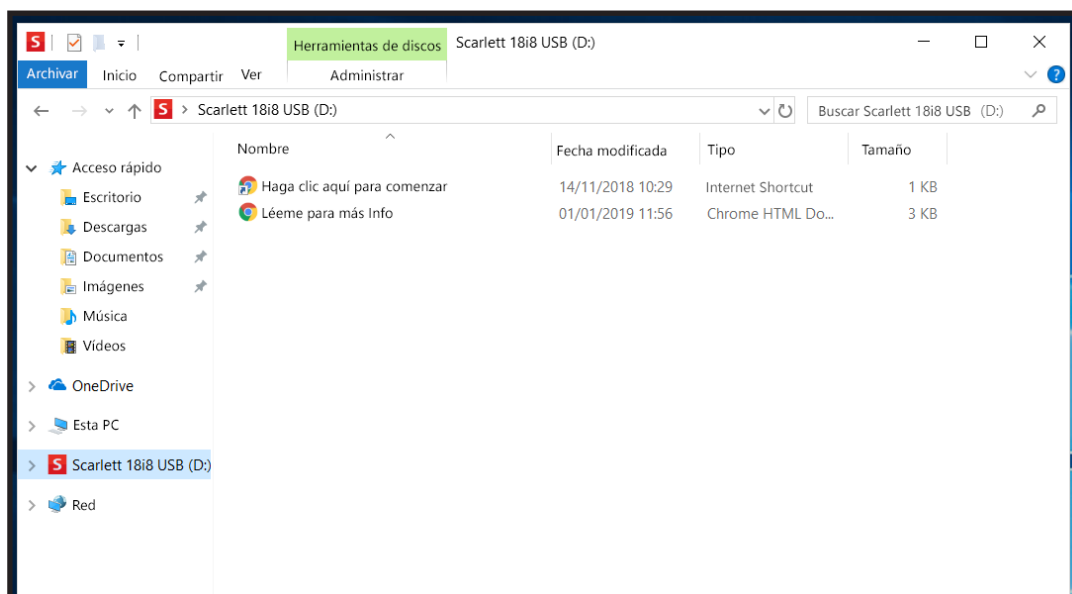


(Tenga en cuenta que la letra de la unidad puede ser diferente a D :, dependiendo de los otros dispositivos que haya conectado a su PC) (computadora)

Haga doble clic en el mensaje emergente para abrir el cuadro de diálogo que se muestra a continuación:



Haga doble clic en “Abrir carpeta para ver archivos”; esto abrirá una ventana del explorador de archivos :



Haga doble clic en “Haga clic aquí para comenzar”.

Esto lo redirigirá al sitio web de Focusrite, donde le recomendamos que registre su dispositivo:



Haga clic en “Comenzar”, y se le presentará un formulario que se completará automáticamente. Al enviar el formulario, se presentarán las opciones para ir directamente al área de descargas para obtener el software para su Scarlett o para seguir una guía de configuración paso a paso según sus elecciones. Una vez que haya instalado el software Focusrite Control para instalar y configurar su interfaz, Scarlett se apagará del modo MSD para que ya no aparezca como un dispositivo de almacenamiento masivo cuando esté conectado a su ordenador.

Su sistema operativo debería cambiar automáticamente las entradas y salidas de audio predeterminadas del ordenador a Scarlett 18i8. Para verificarlo, haga clic con el botón derecho en el icono Sonido en la barra de tareas y seleccione **Sound Settings**(ajustes de sonido) y configure Scarlett como el dispositivo de entrada y salida.

Todos los usuarios:

Tenga en cuenta que un segundo archivo, “Más información y preguntas frecuentes”, también está disponible durante el proceso de configuración inicial. Este archivo contiene información adicional sobre la herramienta de inicio rápido de Focusrite que puede encontrar útil si tiene algún problema con el procedimiento.

Una vez registrado, tendrá acceso inmediato a los siguientes recursos:

- Focusrite Control (versiones para Mac y Windows disponibles) – ver NOTA a continuación
- Guías del usuario en varios idiomas

Se proporcionarán códigos de licencia y enlaces para el siguiente software incluido dentro de la página de su cuenta.

- Pro Tools | First
- Ableton Live Lite
- Focusrite Red 2 & 3 Plug-in Suite
- Softube Time and Tone bundle
- XLN Audio Addictive Keys
- Plug-in Collective Offers

NOTA: la instalación de Focusrite Control también instalará automáticamente el controlador correcto para su dispositivo. Focusrite Control está disponible para descargar en cualquier momento, incluso sin registrarse: consulte “Registro manual” a continuación.

Registro manual

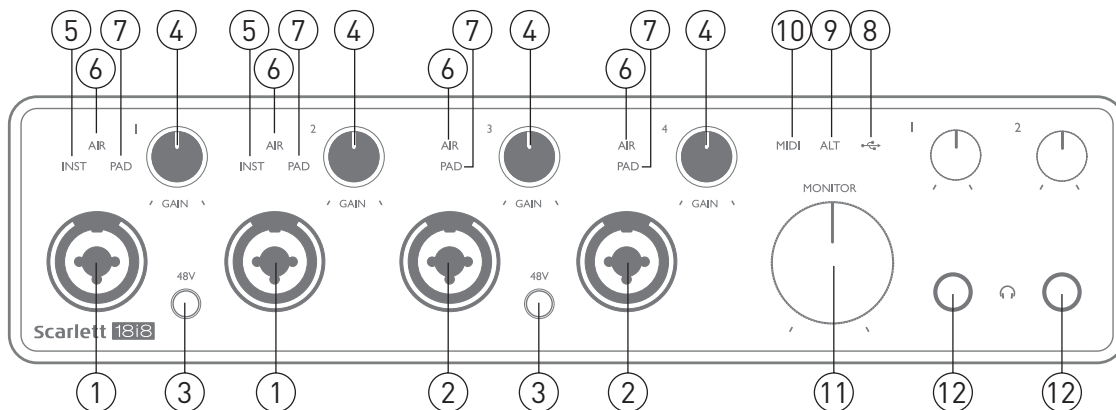
Si decide registrar su Scarlett 18i8 en una fecha posterior, puede hacerlo en <https://customer.focusrite.com/user/register>. Deberá ingresar el número de serie manualmente: este número se puede encontrar en la base de la propia interfaz, y también en la etiqueta del código de barras en el lado de la caja.

Recomendamos que descargue e instale nuestra aplicación Focusrite Control, ya que deshabilitará el modo MSD y desbloqueará todo el potencial de la interfaz. Inicialmente, cuando esté en modo MSD, la interfaz funcionará a frecuencias de muestreo de hasta 48 kHz. Una vez instalado Focusrite Control en su ordenador, puede trabajar a frecuencias de muestreo de hasta 192 kHz. Si decide no descargar e instalar Focusrite Control inmediatamente, puede descargarlo en cualquier momento desde: <https://customer.focusrite.com/support/downloads>.

Para forzar a su Scarlett 18i8 a salir del modo MSD sin registrarlo primero, mantenga presionado el botón **48V** mientras desconecta y vuelve a conectar el cable USB, y luego continúe presionando el botón **48V** durante otros cinco segundos. Esto asegurará que su Scarlett 18i8 tenga funcionalidad completa. Tenga en cuenta que si desea registrar su Scarlett 18i8 después de realizar esta acción, deberá hacerlo de forma manual, como se explicó anteriormente.

CARACTERÍSTICAS DE HARDWARE



Panel frontal



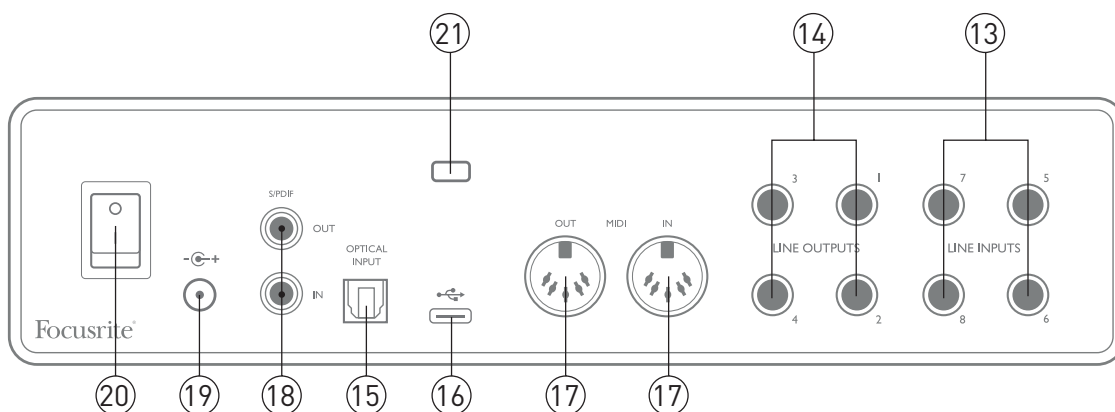
El panel frontal incluye conectores de entrada para las señales de micrófono, línea e instrumento, la ganancia de entrada y los controles de monitorización, y las tomas de auriculares.

1. Entradas 1 y 2 – Conectores de entrada tipo combo -conecte aquí micrófonos, instrumentos (Ej. Guitarra) o señales con nivel de línea. Los conectores tipo combo aceptan jacks (conectores)XLR y ¼" (6,35 mm) Los micrófonos normalmente se conectarán utilizando conectores XLR: los instrumentos y las señales de nivel de línea deben conectarse mediante conectores de ¼ "(6,35 mm) de tipo TR o TRS. La ganancia del preamplificador es apropiada para micrófonos cuando se inserta un conector XLR, y para señales de nivel más alto cuando se inserta un conector de jack (conector) No conecte nada que no sea un micrófono, por ejemplo, la salida de un módulo de sonido o unidad de efectos, a través de un conector XLR, ya que el nivel de señal sobrecargará el preamplificador, lo que provocará distorsión; además, si se habilita la alimentación phantom(fantasma) ,el equipo podría dañarse.
2. Entradas 3 y 4 – tomas de entrada tipo XLR Combo – como [1], pero solo aceptan señales de nivel de línea o micrófono. La conexión directa de los instrumentos debe realizarse a través de las entradas 1 y / o 2.
3. **48V** – dos interruptores que permiten una alimentación fantasma de 48 V cc en los contactos XLR (entradas de micrófono) de los conectores Combo, en pares (1 y 2; 3 y 4). El indicador 48V se ilumina en rojo cuando se selecciona la alimentación phantom (fantasma)
4. De **GAIN 1** a **GAIN 4** ajustan la ganancia de entrada para las señales en las entradas 1 y 4 respectivamente. Los controles de ganancia poseen anillos LED concéntricos bicolor para confirmar el nivel de señal: el color verde indicará un nivel de entrada de al menos -24 dBFS (decibeles a escala completa) (Ej. 'Señal presente'), el anillo se iluminará de color rojo cuando el nivel de la señal alcance los 0 dBFS (decibeles a escala completa)
5. **INST**: la configuración de entrada para los contactos del conector en las entradas 1 y 2 se puede seleccionar en el software de Focusrite Control. Los LEDs rojos se iluminan cuando se selecciona INST. Con INST seleccionado, el rango de ganancia y la impedancia de entrada se modifican (en relación con LINE), y la entrada se desequilibra. Esto lo optimiza para la conexión directa de instrumentos (generalmente a través de un conector jack(conector) de 2 polos (TS)). Cuando INST está desactivado, las entradas son adecuadas para la conexión de señales de nivel de línea. Las señales de nivel de línea pueden conectarse en forma balanceada a través

de un conector de 3 polos (TRS) o no balanceada, a través de un conector de 2 polos (TS).

6. **AIR**: cuatro LED amarillos que indican la selección del modo AIR para las entradas 1 y 2. El modo AIR, seleccionado de Focusrite Control, modifica la respuesta de frecuencia de la etapa de entrada para modelar los preamplificadores de micrófono clásicos Focusrite ISA basados en transformador.
7. **PAD** – cuatro LEDs verdes; se ilumina cuando se selecciona PAD en Focusrite Control para las entradas 1 y 2. PAD disminuye el nivel de señal que va a su DAW en 10 dB; utilizar cuando la fuente de entrada tiene un nivel particularmente alto.
8.  **USB LED** – un LED verde que se ilumina cuando el ordenador a la que está conectado reconoce la unidad.
9. **ALT** – cuando **Speaker Switching (cambio de altavoz)** se activa a través de Focusrite Control, la mezcla del monitor principal se desvía de **ENTRADAS DE LÍNEA 1 y 2** a **ENTRADAS DE LÍNEA 3 y 4**. Conecte un par de altavoces del monitor secundario a **ENTRADAS DE LÍNEA 3 y 4**, y seleccione **ALT** para cambiar. Entre tus monitores principales y el par secundario. 'ALT' se ilumina en verde cuando se selecciona. Esta función también puede seleccionarse desde Focusrite Control.
10. **MIDI LED** – LED verde, se ilumina cuando se reciben datos MIDI en el puerto **MIDI IN** (entrada)
11. **MONITOR** – control de nivel de salida del monitor principal: normalmente ajusta el nivel en las Salidas 1 y 2 en el panel posterior, pero seguirá la selección del modo ALT [9], y también controlará el nivel de cualquier otra salida asignada a Control de hardware en Control de Focusrite.
12.  Conecte uno o dos pares de auriculares estéreo en las dos tomas TRS de 1/4" (6,35 mm) debajo de los controles de volumen de los auriculares 1 y 2. Las salidas de los auriculares siempre transmiten las señales que se dirigen actualmente a las salidas analógicas 5 y 6 y 7 y 8 respectivamente (como pares estéreo) en Focusrite Control.

Panel posterior



13. **ENTRADAS DE LINEA 5 A 8** – las entradas son balanceadas, en tomas jack (Conector) de de ¼ “(6,35 mm) Conecte otras fuentes de nivel de línea aquí, utilizando las tomas de ¼ “(6.35 mm)TRS (balanceadas) o TS (no balanceadas).
14. **SALIDAS DE LINEA 1 A 4** – cuatro salidas de línea analógicas balanceadas en tomas jack(conector) de ¼ “(6,35 mm); use las tomas TRS para una conexión balanceada o las tomas TS para la no balanceada. Las salidas 1 y 2 normalmente se utilizarán para controlar el sistema de monitorización primario, aunque las señales disponibles en cualquiera de estas salidas pueden definirse en el Focusrite Control. Las salidas 3 y 4 se pueden usar normalmente para controlar altavoces alternativos (es decir, en el centro del campo, cerca del campo, etc.), o para impulsar los procesadores de efectos externos
15. **ENTRADA ÓPTICA** – conector TOSLINK capaz de transportar ocho canales de audio digital en formato ADAT con una tasa de muestreo de 44,1/48 kHz o cuatro canales a 88,2/96 kHz Son simplemente de entradas adicionales (13 a 20) a la Scarlett 18i8. La entrada óptica también se puede usar como una entrada S / PDIF si necesita conectar un equipo con una salida óptica S / PDIF. Tenga en cuenta que la entrada óptica se deshabilitará al usar tasas de muestreo de 176,4/192 kHz
16. **Puerto USB 2.0** – Conector tipo C. Conecte Scarlett 18i8 a su ordenador con el cable USB provisto.
17. **MIDI IN** (entrada)y **MIDI OUT** (salida)– conectores DIN estándar de 5 tomas para la conexión de equipos MIDI externos. La Scarlett 18i8 actúa como una interfaz MIDI, permitiendo que los datos MIDI hacia / desde su ordenador se distribuyan a dispositivos MIDI adicionales.
18. **S/PDIF IN** (entrada)y **OUT(salida)** – dos tomas phono (RCA) que transportan señales de audio digital de dos canales dentro y fuera de la Scarlett 18i8 en formato S/PDIF. Al igual que todas las demás entradas y salidas, las señales de estos conectores se pueden enrutar en Focusrite Control.
19. **Entrada de alimentación cc externa** – alimenta la Scarlett 18i8 mediante un adaptador ca independiente (PSU) suministrado con la unidad. Tenga en cuenta que la Scarlett 18i8 no se puede alimentar a través de su puerto USB desde el ordenador host (anfitrión) .
20. **Interruptor de encendido / apagado.**
21. **K** (Traba de seguridad Kensington) – asegure su Scarlett 18i8 a una estructura adecuada si así lo desea.

Conectando su Scarlett 18i8

Alimentación

Su Scarlett 18i8 debe recibir alimentación de un adaptador de red externo de 12 V cc , 1,2 A Se suministra un adaptador adecuado con la unidad.

IMPORTANTE: Le recomendamos encarecidamente que utilice únicamente el adaptador de red suministrado. Si no utiliza este adaptador, es probable que dañe la unidad de forma permanente y también invalidará su garantía.

USB

Tipos de puerto USB: La Scarlett 18i8 tiene un solo puerto USB 2.0 Tipo C (en el panel posterior): Una vez que se complete la instalación del software, simplemente conecte la Scarlett 18i8 a su ordenador; si su ordenador tiene un puerto USB Tipo A, le recomendamos que utilice el cable USB Tipo A a Tipo C que se suministra con la unidad. Si su ordenador tiene un puerto USB Tipo C, obtenga un cable de Tipo C a Tipo C de un proveedor de ordenador.

Estándares USB: Tenga en cuenta que la Scarlett 18i8 es un dispositivo USB 2.0 y, por lo tanto, la conexión USB requiere un puerto compatible con USB 2,0 en su ordenador. No funcionará correctamente con puertos USB 1.0 / 1.1: sin embargo, normalmente un puerto USB 3.0 admite un dispositivo USB 2.0.

Cuando se haya conectado el cable USB, encienda la Scarlett 18i8 con el interruptor de encendido del panel posterior.

Configuración de audio en su DAW

Scarlett 18i8 es compatible con cualquier aplicación DAW basada en Windows que soporte ASIO o WDM o con cualquier aplicación DAW basada en Mac que utilice Core Audio. Después de seguir con el proceso de Introducción mencionado en la página 5, puede comenzar a utilizar Scarlett 18i8 con el DAW de su elección. Para poder comenzar, si aún no tiene una aplicación DAW instalada en su ordenador, Pro Tools | First y Ableton Live Lite están incluidos; estarán disponibles una vez que haya registrado su Scarlett 18i8. Si necesita ayuda para instalar cualquiera de las DAW, visite nuestras páginas de Inicio en <http://focusrite.com/get-started>, donde encontrará videos sobre cómo comenzar.

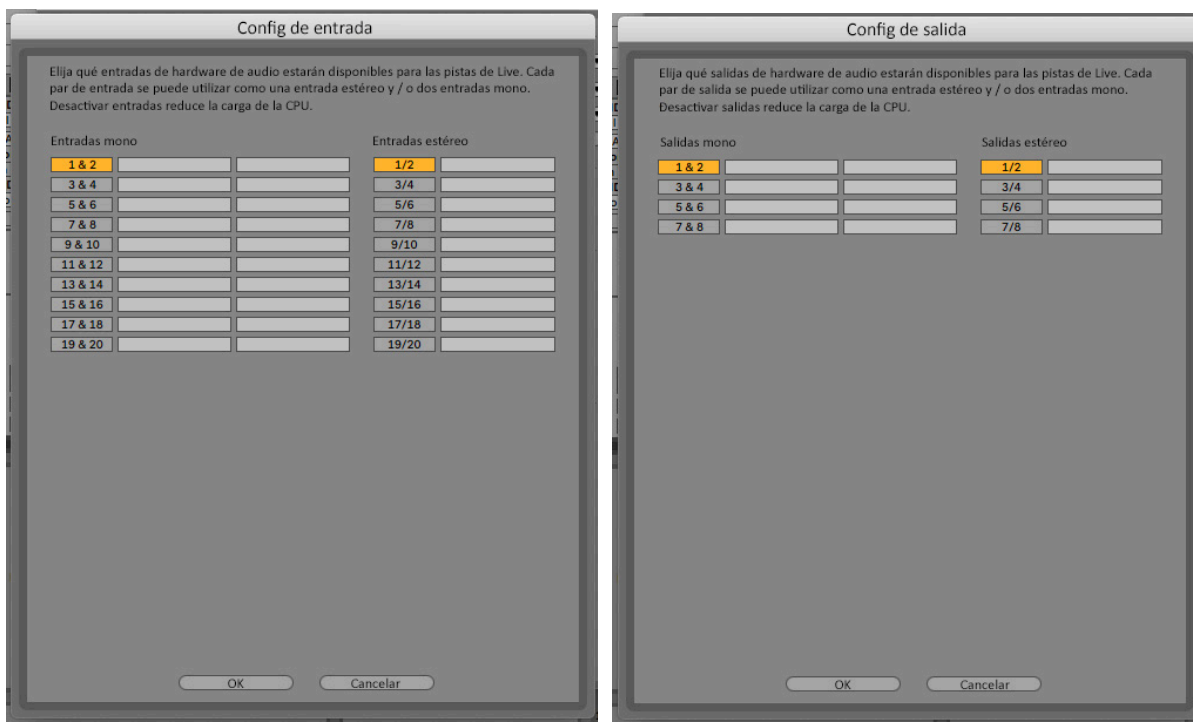
Las instrucciones de funcionamiento para Pro Tools | First y Ableton Live Lite están fuera del alcance de esta Guía del usuario, pero ambas aplicaciones incluyen una serie completa de archivos de Ayuda. Las instrucciones también están disponibles en www.avid.com y www.ableton.com respectivamente.

Tenga en cuenta que su DAW puede no seleccionar automáticamente Scarlett 18i8 como su dispositivo E/S predeterminado. En este caso, debe seleccionar manualmente **Focusrite USB ASIO** como el controlador en la página de **configuración de audio** de su DAW*. Consulte la documentación de su DAW (o los archivos de Ayuda) si no está seguro de dónde seleccionar el controlador ASIO o Core Audio. El siguiente ejemplo muestra la configuración correcta en el panel de **Preferencias** de Ableton Live Lite (se muestra la versión de Windows).



* Nombres típicos. Terminología puede diferir levemente entre aplicaciones DAW.

Una vez que la Scarlett 18i8 esté configuradoa como el Dispositivo de audio preferido * en su DAW, las 18 entradas y las ocho salidas aparecerán en las preferencias de E/S de su DAW (tenga en cuenta que Ableton Live Lite está limitado a un máximo de cuatro canales de entrada mono simultáneos) y cuatro canales de salida mono simultáneos). Dependiendo de su aplicación DAW, es posible que tenga que habilitar ciertas entradas o salidas antes de su uso. Los dos ejemplos a continuación muestran dos entradas y dos salidas habilitadas en las páginas de **Configuración de entrada** y **Configuración de salida** de Ableton Live Lite.



* Nombres típicos. Terminología puede diferir levemente entre aplicaciones DAW.

Entradas loopback (Interfaz virtual)

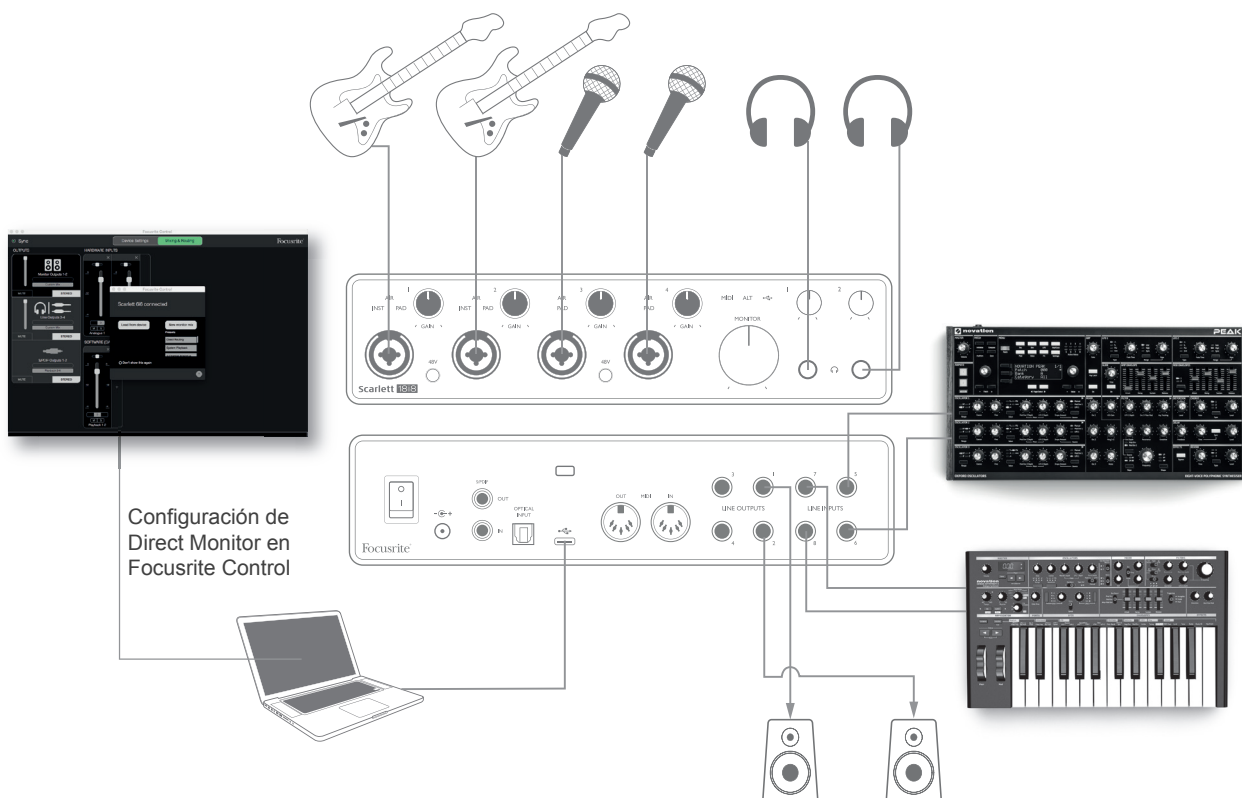
Notará que dos entradas adicionales, "Entradas 11"/27.94 cm y 12"/30.48 cm, se enumerarán en la página Configuración de entrada de las Preferencias de E / S de su DAW. Estas son entradas virtuales de "loopback" dentro del software, no entradas físicas adicionales. Se pueden usar para grabar pistas DAW de fuentes dentro de su ordenador por ejemplo, desde un navegador web. Focusrite Control incluye una pestaña de mezcla **Loopback 1-2**, donde puede elegir qué entradas grabar.

Los detalles completos de cómo usar las entradas de loopback se pueden encontrar en la Guía del usuario de Focusrite Control.

Ejemplos de uso

Scarlett 18i8 es una excelente opción para una gran diversidad de aplicaciones de grabación y monitorización de audio. Algunas configuraciones típicas son mostradas a continuación.

Conexión de micrófonos e instrumentos.



Configuración de Direct Monitor en Focusrite Control

Este ajuste muestra una configuración para la grabación de un grupo de músicos con el software de la DAW en Mac o PC. En este caso, las entradas 1 y 2 se usan para dos guitarras, y las entradas 3 y 4 para los vocalistas. Se conectan dos teclados estéreo a las entradas 5 a 8 del panel posterior. Durante la grabación, la reproducción de la DAW podrá monitorizarse en los altavoces (si se encuentran en otra habitación, de lo contrario use auriculares), y Focusrite Control puede configurarse para proporcionar a cada vocalista su propia mezcla de auriculares. Puede estar compuesta de una mezcla de sí mismos, de otro cantante, las guitarras y teclados, más cualquier otra pista de la DAW que ya haya grabado.

Los conectores de entrada del panel frontal son XLR de tipo “Combo”, que aceptan ya sea un conector XLR macho (probablemente tendrá uno en el extremo su cable del micrófono) o un plug (conector) de ¼” (6,35 mm). Tenga en cuenta que Scarlett 18i8 no posee un interruptor “Mic/line” – el preamplificador Focusrite se configura automáticamente para un micrófono cuando inserta un conector XLR en la entrada y para línea o instrumento cuando inserta un plug (conector). Seleccione **INST** en Focusrite Control (en la página de configuración de entrada) si está conectando un instrumento musical como una guitarra con un conector de guitarra de 2 polos normal. Se debe desconectar **INST** si está conectado una fuente de nivel de línea, como una salida balanceada de un mezclador de audio externo a través de un conector de 3 polos (TRS). Tenga en cuenta que el conector Combo acepta ambos tipos de conectores.

Si está utilizando un micrófono de condensador (condensador), presione el botón **48V** para suministrar alimentación fantasma al micrófono. (En el ejemplo, será el botón **48V** para las entradas 3 y 4) La mayoría de los micrófonos modernos de otros tipos, por ejemplo, dinámicos o de cinta, no se dañarán por la aplicación inadvertida de la alimentación phantom (fantasma), pero tenga en cuenta que algunos micrófonos más antiguos sí pueden dañarse; si tiene alguna duda, verifique las especificaciones de su micrófono para asegurarse de que sea seguro de usar.

Los canales de entrada 1 y 4 de la Scarlett 18i8 tienen cada uno una función PAD: cuando se selecciona de Focusrite Control (**PAD** se ilumina en verde cuando está activo), el nivel de señal que se envía a su DAW se reduce en 10 decibelios. Le resultará útil si el nivel de salida desde una fuente cuyo nivel de salida es particularmente “caliente”, cuando puede notar que el clipping o el halo de ganancia se vuelven rojos, incluso con la ganancia mínima.

Monitorización de baja latencia

Escuchará con frecuencia el término “latencia” utilizado en relación a los sistemas de audio digital. En el caso de la aplicación de grabación DAW sencilla descrita anteriormente, la latencia será el tiempo que toma a las señales de entrada pasar a través de su ordenador y software de audio y volver por medio de la interfaz de audio. Si bien no es un problema para la mayoría de las situaciones de grabación simples, en algunas circunstancias, la latencia puede ser un problema para un intérprete que desea grabar mientras monitorea sus señales de entrada. Este podría ser el caso si necesita aumentar el tamaño del búfer de grabación de su DAW, lo que podría ser necesario cuando grabe sobregrabaciones en un proyecto particularmente grande utilizando muchas pistas DAW, instrumentos de software y complementos de efectos. Los síntomas comunes de una configuración de búfer que es demasiado baja podrían ser errores de audio (clics y saltos) o una carga de CPU particularmente alta dentro de su DAW (la mayoría de las DAW tienen lecturas de CPU). La mayoría de los DAW le permitirán ajustar el tamaño del búfer desde su página de control de Preferencias de audio *.

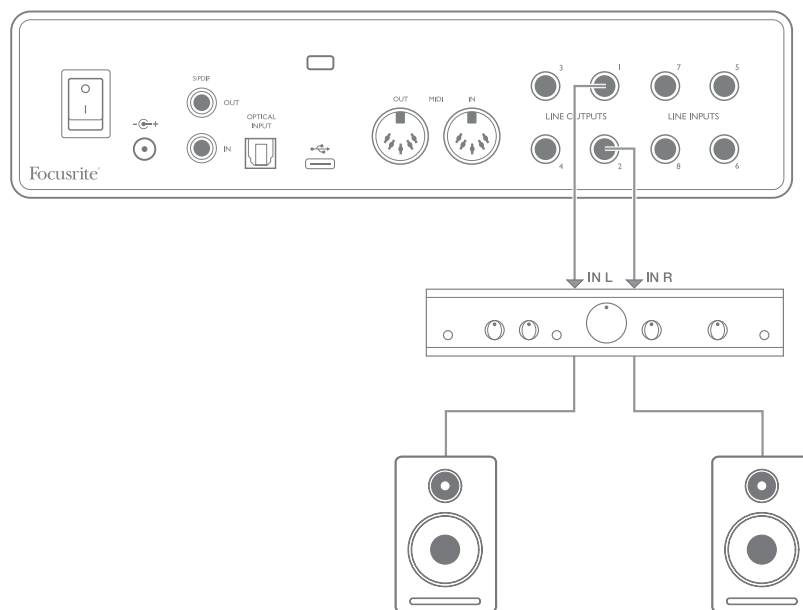
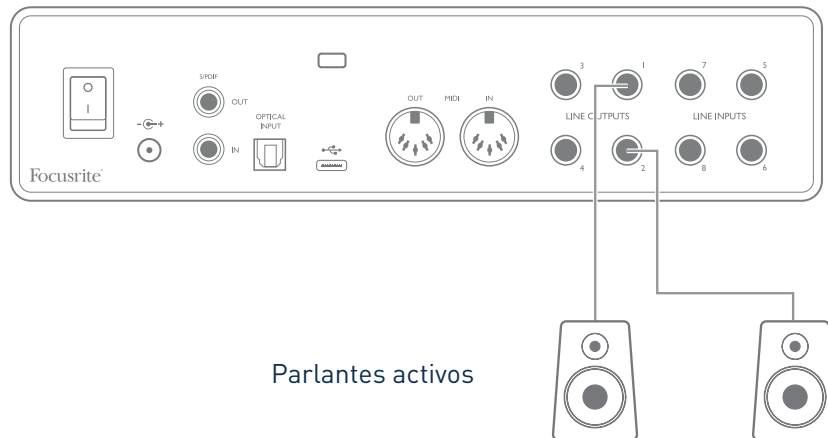
La Scarlett 18i8, junto con Focusrite Control, permite el “monitorización de latencia cero”, que supera este problema. Puede enrutar sus señales de entrada directamente a las salidas de auriculares y de línea de la Scarlett 18i8. Le permite escucharse con cero latencia – es decir, de manera efectiva en “tiempo real” – junto con la reproducción desde el ordenador. Las señales de entrada al ordenador no se verán afectadas en modo alguno por este ajuste. Sin embargo, tenga en cuenta que, en este caso, los efectos que se agreguen a los instrumentos en vivo mediante complementos de software no se escucharán en los auriculares, aunque el FX aún estará presente en la grabación.

Cuando utilice Direct Monitor, asegúrese de que su software DAW no esté configurado para enrutar su entrada (lo que está grabando actualmente) a su salida. Si es así, los músicos se escucharán “dos veces”, con una señal audiblemente retrasada como un eco.

* Nombres típicos. Terminología puede diferir levemente entre aplicaciones DAW.

Conectar Scarlett 18i8 a altavoces

Los jacks (conectores) SALIDAS DE MONITOR de 1/4" (6.35 mm) del panel posterior se utilizan normalmente para enviar audio a los altavoces de monitorización. Monitorizaciones auto amplificadas incorporan amplificadores internos y pueden ser conectados directamente. Los altavoces pasivos requerirán un amplificador estéreo por separado; en dicho caso, las salidas del panel trasero deben conectarse a las entradas del amplificador.



Los jacks (conectores) de salida de línea son TRS de 1/4" (6,35 mm) de 3 polos y están balanceados electrónicamente. Los amplificadores típicos (Hi-Fi) alta fidelidad y pequeños monitores activos poseen entradas no balanceadas, por medio de conectores phono (RCA) o por medio de jacks estéreo de 3,5 mm de 3 polos, destinados a su conexión directa en un ordenador. En cualquier caso, utilice un cable de conexión adecuado con los conectores plug (conector) en un extremo.

Los monitores activos profesionales y los amplificadores profesionales normalmente poseerán entradas balanceadas

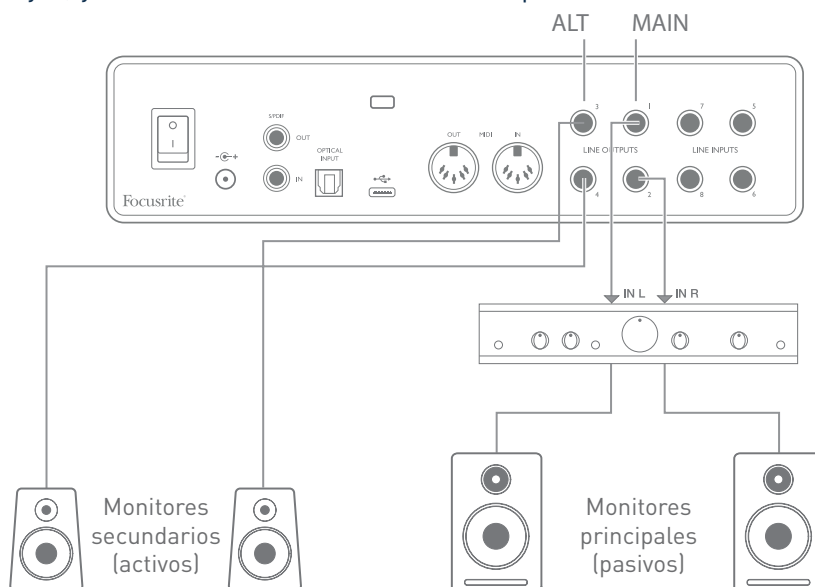
Las **SALIDAS DE LÍNEA 1 a 4** incorporan un circuito "anti-golpe" que protege sus altavoces si la

Scarlett 18i8 está encendido mientras los altavoces (y el amplificador, si se usa) están conectados y activos.

NOTA: ¡Corre el riesgo de crear un bucle de retroalimentación de audio si los altavoces están activos cuando está monitoreando un micrófono! Recomendamos que siempre apague los altavoces de monitorización mientras graba, y use los auriculares cuando realice una sobregrabación.

Speaker Switching (Cambio de altavoz)(Main/ALT)

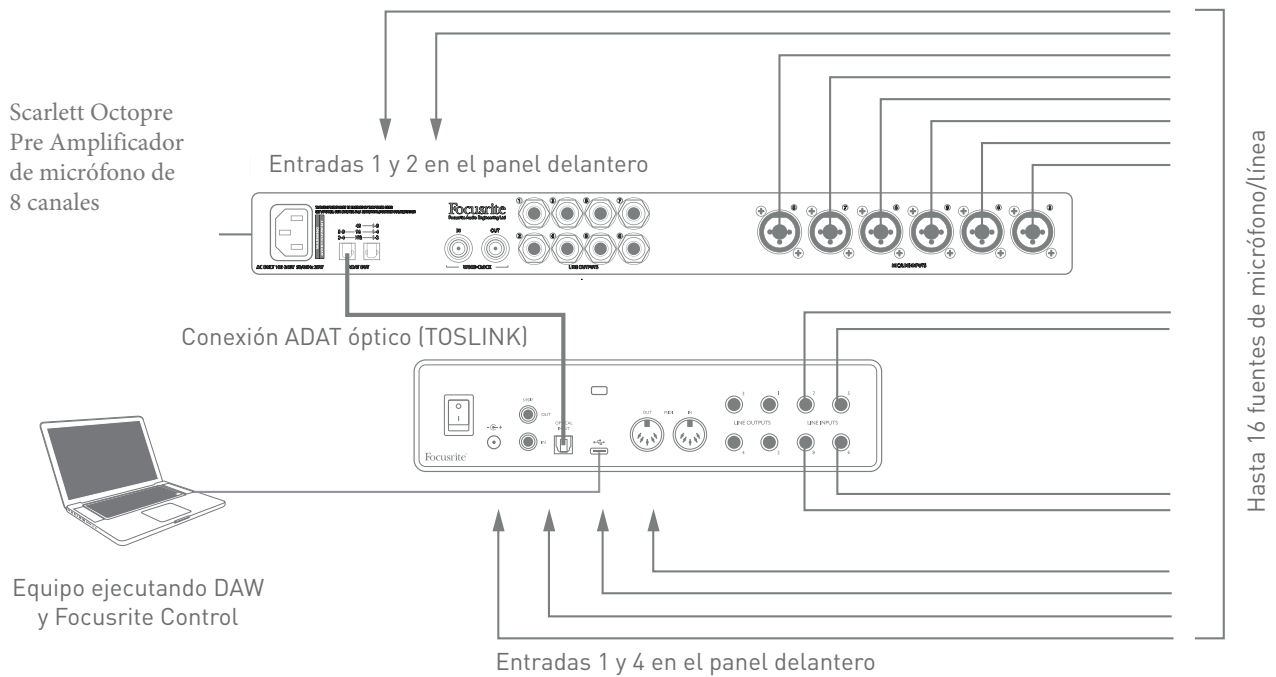
La función ALT del 18i8 hace que agregar un segundo par de monitores sea muy fácil: simplemente conecte el segundo par a **SALIDAS DE LINEA 3 y 4**. Después de habilitar el cambio de altavoz en el Focusrite control puede alternar entre sus monitores principales y el par secundario haciendo clic en los botones **MAIN** y **ALT** en pantalla Cuando ALT está activo, la salida de la mezcla principal se alimentará a las **SALIDAS DE LÍNEA 3 y 4 EN LUGAR DE 1 y 2**, y se encenderá el LED ALT verde para confirmar esto en los botones **MAIN** y **ALT** en pantalla Cuando ALT está activo, la salida de la mezcla principal se alimentará a las **SALIDAS DE LÍNEA 3 y 4** en lugar de **1 y 2**, y se encenderá el LED **ALT** verde para confirmar esto.



Tenga en cuenta que al cambiar entre **MAIN** y **ALT**, las salidas de línea que alimentan al par de altavoces que no están en uso se silencian. Cuando **Speaker Switching (Cambio de altavoz)** esté desactivado, las salidas de línea 1 a 4 estarán todas silenciadas inicialmente (por seguridad); tendrá que desactivar el sonido de las salidas apropiadas en Focusrite Control. Consulte el manual de Focusrite Control para obtener más detalles para obtener más detalles sobre Speaker Switching. (Cambio de altavoz).

Utilizar la conexión ADAT

Además de las ocho entradas analógicas, la Scarlett 18i8 tiene un puerto de entrada ADAT óptico que puede proporcionar ocho entradas de audio adicionales a una velocidad de muestreo de 44,1 / 48 kHz o cuatro a 88,2 / 96 kHz. Tenga en cuenta que el puerto de entrada óptica ADAT no admite frecuencias de muestreo de 176,4 / 192 kilohertz. El uso de un preamplificador de micrófono de 8 canales separado equipado con una salida ADAT, como Focusrite Scarlett OctoPre, proporciona un método simple y excelente para ampliar la capacidad de entrada de la Scarlett 18i8.



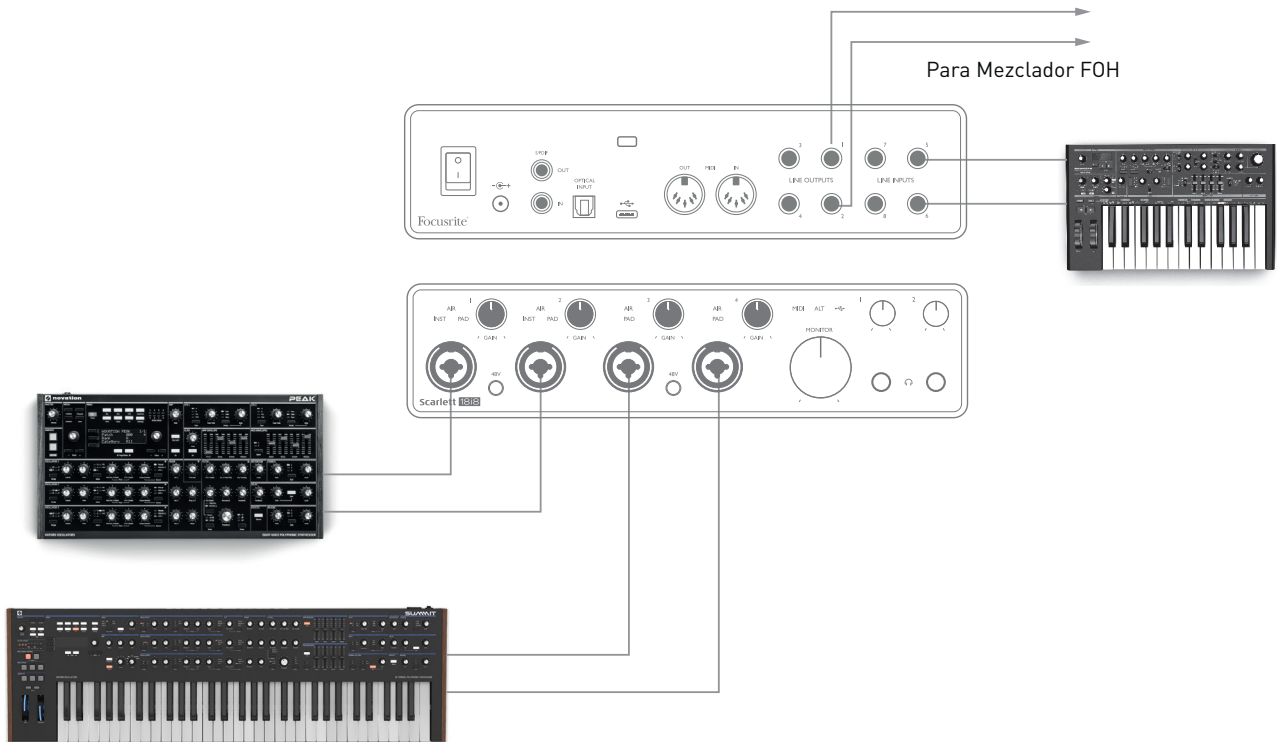
La salida ADAT de Scarlett OctoPre se conecta a la entrada ADAT de Scarlett 18i8 con un solo cable óptico TOSLINK. Para sincronizar los dispositivos, ajuste la fuente del reloj de OctoPre MkII a **Internal** y la de Scarlett 18i8 (a través de Focusrite Control) a **ADAT**.

t SUGERENCIA: Al interconectar dos dispositivos digitales usando cualquier método, asegúrese siempre de que ambos estén ajustados en la misma tasa de muestreo.

Las entradas adicionales obtenidas mediante el uso del puerto ADAT pueden enrutarse usando Focusrite Control exactamente del mismo modo que todas las otras entradas. Las entradas adicionales pueden formar parte de cualquier mezcla de auriculares de un músico, según se desee.

Utilizar la Scarlett 18i8 como un mezclador independiente

La Scarlett 18i8 tiene la capacidad de almacenar una configuración de mezcla definida en Focusrite Control dentro del hardware. Esta función le permite configurarla, por ejemplo como mezclador de teclado para escenario, usando su ordenador y luego cargando la configuración en el propio dispositivo. Luego, podrá usar la Scarlett 18i8 como mezclador local simple como parte de su teclado para controlar la mezcla general de múltiples teclados.



En el ejemplo ilustrado, se han conectado tres teclados estéreos a las entradas de Scarlett 18i8; las salidas de monitor se conectan al sistema PA principal. El artista puede ajustar el volumen de dos de los teclados en comparación con el tercero desde el panel frontal; podrá ajustar igualmente el nivel general de la mezcla del teclado.

FOCUSRITE CONTROL

El software Focusrite Control permite la mezcla flexible y el enrutamiento de todas las señales de audio a las salidas físicas de audio, así como el control de los niveles del monitor de salida. Las opciones de selección de frecuencia de muestreo y sincronización digital también están disponibles en Focusrite Control.

NOTA: Focusrite Control es un producto genérico y puede usarse con otras interfaces de hardware de Focusrite. Cuando conecta una interfaz a su ordenador y ejecuta Focusrite Control, el modelo de interfaz se detecta automáticamente, y el software se configura para adaptarse al número de entradas y salidas, y otras instalaciones, disponibles en el hardware.

IMPORTANTE: Se puede descargar una Guía del usuario de Focusrite Control por separado una vez que haya completado el proceso de registro en línea. Describe el uso de Focusrite Control en detalle, junto con ejemplos de aplicación.

Para abrir Focusrite Control:



La instalación de Focusrite Control en su ordenador colocará un ícono FC en el dock o escritorio. Haga clic en el icono para iniciar Focusrite Control.

Suponiendo que su interfaz Scarlett está conectada al ordenador mediante el cable USB, la GUI (interfaz gráfica del usuario) de Focusrite Control aparecerá tal y como se muestra a continuación (versión Mac indicada).



Consulte la Guía del usuario de Focusrite Control para obtener más detalles

La siguiente tabla indica los enrutamientos de canal al seleccionar la opción de preajuste “Direct Routing” en Focusrite Control; consulte la imagen de pantalla en page 22.

Con frecuencias de muestreo 44,1 kHz y 48 kHz

CANAL NO.	ENTRADAS	SALIDAS
1	Entrada 1	Salida 1 + S/PDIF 1
2	Entrada 2	Salida 2 + S/PDIF 2
3	Entrada 3	Salida 3
4	Entrada 4	Salida 4
5	Entrada 5	Auriculares 1 L (Izquierdo)
6	Entrada 6	Auriculares 1 R (derecho)
7	Entrada 7	Auriculares 2 L (Izquierdo)
8	Entrada 8	Auriculares 2 R (derecho)
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	
11	Loopback 1	
12	Loopback 2	
13	ADAT 1	
14	ADAT 2	
15	ADAT 3	
16	ADAT 4	
17	ADAT 5	
18	ADAT 6	
19	ADAT 7	
20	ADAT 8	

Con frecuencias de muestreo 88,2 kHz y 96 kHz

CANAL NO.	ENTRADAS	SALIDAS
1	Entrada 1	Salida 1 + S/PDIF 1
2	Entrada 2	Salida 2 + S/PDIF 2
3	Entrada 3	Salida 3
4	Entrada 4	Salida 4
5	Entrada 5	Auriculares 1 L (izquierdo)
6	Entrada 6	Auriculares 1 R (derecho)
7	Entrada 7	Auriculares 2 L (Izquierdo)
8	Entrada 8	Auriculares 2 R (derecho)
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	
11	Loopback 1	
12	Loopback 2	
13	ADAT 1	
14	ADAT 2	
15	ADAT 3	
16	ADAT 4	

Con frecuencias de muestreo 176,4 kHz y 192 kHz:

CANAL NO.	ENTRADAS	SALIDAS
1	Entrada 1	Salida 1 + S/PDIF 1
2	Entrada 2	Salida 2 + S/PDIF 2
3	Entrada 3	Salida 3
4	Entrada 4	Salida 4
5	Entrada 5	Auriculares 1 L (izquierdo)
6	Entrada 6	Auriculares 1 R (derecho)
7	Entrada 7	Auriculares 2 L (Izquierdo)
8	Entrada 8	Auriculares 2 R (derecho)
9	S/PDIF 1	
10	S/PDIF 2	

ESPECIFICACIONES

Especificaciones del rendimiento

NOTA: Todas las cifras de rendimiento se miden de acuerdo con las disposiciones de AES17, según corresponda.

Configuración	
Entradas	18: analógicas (8), ADAT (8), S/PDIF (2)
Salidas	10: analógicas (4), auriculares (2 x 2), S/PDIF (2)
Mezclador	Mezclador de software de 20 entradas / 8 salidas completamente asignables (Focusrite Control)
Rendimiento digital	
Frecuencias de muestro soportadas	44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz, 176.4 kHz y 192 kHz
Entradas de micrófono	
Respuesta de frecuencia	20 Hz – 20kHz \pm 0.1dB
Rango dinámico	111 dB (decibeles referidos a 0,7746 volts)(A-ponderado)
THD+N (Distorsión armónica total)	< 0,0012% (ganancia mínima, -1 dBFS (decibeles a escala completa)entrada con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Ruido EIN	-128 dB (decibeles referidos a 0,7746 volts) (A-ponderado)
Nivel de entrada máximo	+9 dBu (decibeles a escala completa) en ganancia mínima
Rango de ganancia	56 dB (decibeles referidos a 0,7746 volts)
Entradas de línea 1 a 4	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz \pm 0.1 dB (decibels referidos a 0,7746)
Rango dinámico	110,5 dB (decibeles referidos a 0,7746 volts)(A-ponderado)
THD+N(Distorsión armónica total)	< 0,002% (ganancia mínima, -1 dBFS (decibeles a escala completa) entrada con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Nivel de entrada máximo	+22 dBu (decibeles referidos a 0,7746 volts)en ganancia mínima
Rango de ganancia	56 dB (decibeles referidos a 0,7746)

Entradas de instrumentos	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz ± 0.1 dB
Rango dinámico	110 dB (A-ponderado)
THD+N (Distorsión armónica total)	< 0,03% (ganancia mínima, -1 dBFS (decibeles a escala completa) entrada con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Nivel de entrada máximo	+12,5 dBu en ganancia mínima(decibeles referidos a 0,7746)
Rango de ganancia	56 dB
Entradas de línea 5 a 8	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz ± 0.1 dB
Rango dinámico	110,5 dB (A-ponderado)
THD+N (Distorsión armónica total)	< 0,002% (ganancia mínima, -1 dBFS (decibels referidos a escala completa) entrada con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Nivel de entrada máximo	18 dBu (decibeles referidos a 0,7746 volts)en ganancia mínima
Salidas de línea 1 y 4	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz ± 0.1 dB
Rango dinámico	108,5 dB (A-ponderado)
THD+N(Distorsión armónica total)	< 0,002% (ganancia mínima, -1 dBFS(decibeles referidos a escala completa) entrada con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Nivel de salida máximo (0 dBFS (decibeles a escala completa))	15,5 dBu (decibeles referidos a 0,7746 volts)(balanceado)
Salidas de auriculares	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz ± 0.1 dB
Rango dinámico	104 dB (A-ponderado)
THD+N(Distorsión armónica total)	< 0,002% (medido con +6 dBu (decibeles referidos a 0,7746 volts)con 22 Hz/22 kHz filtro de paso de banda)
Nivel de salida máximo	+7 dBu (decibeles referidos a 0,7746 volts)

Características físicas y eléctricas

Entradas analógicas 1 y 2	
Conectores	Tipo XLR "Combo" : Mic/Line/Inst en panel frontal
Interruptor de Mic/Línea	Automático
Interruptor de línea/ instrumento	Mediante software desde Focusrite Control
Alimentación Phantom(fantasma)	Interruptor de alimentación phantom de 48 V compartido para las entradas 1 y 2
Entradas analógicas 3 y 4	
Conectores	Tipo XLR "Combo" : Mic/Line/Inst en panel frontal
Interruptor de Mic/Línea	Automático
Alimentación Phantom(fantasma)	Interruptor de alimentación phantom(fantasma) de 48 Vcc compartido para las entradas 3 y 4
Entradas de línea 5 a 8	
Conectores	4 jacks(conector) TRS de ¼" (6.35 mm) en el panel posterior
Salidas analógicas 1 y 8	
Conectores (Salidas 1 y 4)	4 jack(conectores)TRS de ¼" (6.35mm) en el panel posterior balanceados
Salidas de auriculares estéreo (Salidas 5 y 8)	2 jacks(conectores) TRS de ¼" (6.35 mm) en el panel frontal
Control del nivel de salida del monitor principal	En el panel frontal
Controles de nivel de auriculares	
Otra E/S	
Salida óptica	Conector óptico TOSLINK 8 canales a 44,1/48 kHz o 4 canales a 88,2/96 kHz en formato ADAT.
S/PDIF I/O (ENTRADA /SALIDA)	2 tomas phono (RCA) o entrada Óptica (seleccionada por medio de Focusrite Control)
USB	1 conector USB 2.0 tipo C
MIDI I/O (ENTRADA /SALIDA)	2 conectores DIN de 5 pines

Indicadores del panel frontal	
Alimentación USB	LED Verde
Halos de ganancia	Anillos LED de tres colores (concéntrico con controles GAIN)
Alimentación Phantom	2 x LEDs rojas
Modo instrumento	2 x LEDs rojas
Modo AIR	4 LEDs amarillas
Pad activo	4 x LEDs verdes
Datos MIDI recibidos	LED Verde
Modo altavoz ALT	LED Verde
Peso y dimensiones	
Base x Altura x Fondo	241 mm x 61 mm x 159,5 mm 9,49 pulg. x 2,40 pulg. x 6,28 pulg.
Peso	1,335 kg 2,94 lb

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para todas las consultas sobre resolución de problemas, visite el Centro de ayuda de Focusrite <https://support.focusrite.com/> donde encontrará artículos que cubren numerosos ejemplos de resolución de problemas.

COPYRIGHT Y NOTIFICACIONES LEGALES

Su Scarlett 18i8 tiene una garantía de dos años, válida en cualquier parte del mundo, contra defectos de fabricación. Los términos y condiciones completos de la garantía se pueden encontrar en <http://focusrite.com/warranty>. Focusrite es una marca registrada y Scarlett 18i8 es una marca registrada de Focusrite Audio Engineering Limited.

Todas las otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.
2019 © Focusrite Audio Engineering Limited. Todos los derechos reservados.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- 1.- Lea estas instrucciones.
- 2.- Guarde estas instrucciones.
- 3.- Presta atención a todas las advertencias
- 4.- Siga todas las instrucciones.
- 5.- No utilice este aparato cerca del agua.
- 6.- Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7.- No lo coloque cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, registradores de temperatura, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor incluyendo amplificadores
- 8.- Evite pisar o pinzar el cable de alimentación, especialmente en las conexiones, en los receptáculos y a la salida del aparato
- 9.- Utilice solo las conexiones y accesorios especificados por el fabricante.
- 10.- Utilice el aparato sólo con el soporte fijo, trípode, mesa o soporte con ruedas especificadas por el fabricante o vendidos junto con el aparato. Si utiliza un soporte con ruedas, tenga cuidado al transportar la combinación soporte/aparato para evitar lesiones o caídas del aparato
- 11.-Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos períodos de tiempo. -



Acuda a personal calificado para cualquier reparación o revisión. El aparato debe ser revisado siempre que haya sufrido algún daño de cualquier tipo, como daños en el cable de alimentación o en el conector, caída de líquidos u objetos sobre el aparato, exposición a la lluvia o a la humedad, funcionamiento anormal o caída del aparato.

13.- No coloque fuentes de llamas (como velas encendidas) encima del aparato



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia del “(voltaje)” Que no contiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una Magnitud suficiente para constituir riesgo de corriente.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de las instrucciones importantes sobre la operación y el mantenimiento en la literatura que viene en el producto.

PRECAUCIONES: Riesgo de corriente – no habrá

PRECAUCIONES: Para disminuir el riesgo de corriente no habrá la cubierta no hay pieza adentro que pueda reparar. Deje todo el mantenimiento a los técnicos calificados.

ADVERTENCIAS: Para evitar corrientes o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o a la humedad, este aparato antes de usar.